



12th October/Hydfref 2009

Dear Producer/Cynhyrchydd

Arolwg Cynhyrchwyr Organig 2009

Diolch yn fawr i bawb a gymerodd ran yn yr arolwg y llynedd – rydym yn gwerthfawrogi'ch cyfraniad ac mae'n helpu i sicrhau bod gennym wybodaeth gyfredol a chywir i'n helpu ni a chyrrff eraill yn y diwydiant i ddatblygu'r sector organig yng Nghymru. Mae'r arolwg eleni wedi'i deneuo er mwyn sicrhau nad yw'n cymryd ond ychydig funudau i'w gwblhau, ac eto bydd yn parhau i gynnig data hanfodol i ni er mwyn ateb cwestiynau megis nifer y defaid sy'n cael eu troi'n organig, faint o gig eidion sy'n cael ei werthu'n gonfensiynol a faint o borthiant sy'n cael ei dyfu gartref. Helpwch ni i'ch helpu chi yn y ffordd fwyaf effeithiol trwy gwblhau'r arolwg.

Mae'r arolwg eleni'n arbennig o bwysig oherwydd y cynnydd helaeth iawn mewn cynhyrchu organig yng Nghymru, y pwysedd y mae problemau economaidd ehangach yn eu gosod ar y farchnad organig, a'r angen i baratoi'r farchnad ar gyfer argaeledd ehangach pan fydd cynnyrch organig yn dod yn rhan o'r ffrwd. Defnyddir y canlyniadau gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, Canolfan Organig Cymru a Hybu Cig Cymru i helpu cefnogi datblygu'r sector organig. Defnyddir yr arolwg eleni'n arbennig gan brosiect Cadwyni Cyflenwi'r Ganolfan Organig, Gwell Cysylltiadau Busnes Organig (GCBO (BOBL)) i ganolbwyntio ymdrechion yn fwy effeithiol ar ddatblygu marchnadoedd i'r sector organig yng Nghymru.

Gyda llawer o ddiolch ymlaen llaw – rydym yn gwerthfawrogi'ch cyfraniad pwysig,

Yn gywir

Sue Fowler
Cyfarwyddwr

Organic Producer Survey 2009

Thank you to everyone who participated in last year's survey – your input was gratefully received and is helping to ensure we have up to date, accurate information to help us and other industry bodies develop the Welsh organic sector. This year's survey has been slimmed down to ensure it only takes a few minutes to complete and yet will continue to provide us with vital data to answer questions such as the number of sheep in-conversion, the amount of beef being sold conventionally and the amount of feed being home-grown. Please help us to help you in the most effective way by completing the survey.

This year's survey is particularly important because of the very large expansion in Welsh organic production, the pressures that wider economic problems are placing on the organic market, and the need to prepare the market for the expansion in organic product availability when it comes on stream. The results will be used by the Welsh Assembly Government, Organic Centre Wales and Hybu Cig Cymru to help support the development of the organic sector. In particular this year's survey will be utilised by the OCW Supply Chains project: Better Organic Business Links (BOBL) to focus efforts more effectively on developing markets for the Welsh organic sector.

With many thanks in anticipation – your valuable input is very much appreciated,

Yours sincerely

Sue Fowler
Director

Gellir cwblhau'r holiadur a'i ddychwelyd trwy'r post, neu gallwn gysylltu â chi ar y ffôn ar gais. Byddwn yn codi'r ffôn yn achos unrhyw holiadur sydd heb ei ateb (oni ofynnir i ni beidio) ar ddechrau mis Tachwedd. Defnyddiwch yr amlen barod amgaaedig i ddychwelyd yr holiadur wedi'i gwblhau neu nodi'ch dewis o ran ffonio erbyn **dydd Gwener 30 Hydref**.

The questionnaire can be completed and returned by post, or we can contact you by phone if requested. We will follow up non-responses by phone (unless requested not to) in early November. Please use the enclosed SAE to return the completed questionnaire or indicate your phone preferences by **Friday 30th October**.

Pe bai'n well gennych gwblhau'r arolwg dros y ffôn, neu os oes angen fersiwn Gymraeg, rhowch dic yn y blychau perthnasol isod gan ddychwelyd y blaendalen hwn yn ôl. Neu, e-bostiwch neu ffoniwch Ganolfan Organig Cymru.

If you would prefer to complete the survey by phone, or require a Welsh language version, please tick the relevant box(es) below and post this front page back. Alternatively please email or phone OCW.

<input type="checkbox"/>	Cwblhau'r arolwg ar y ffôn? Complete survey by phone?	Diwrnod/amser gorau i ffonio? Best time/day to phone?	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Arolwg papur yn Gymraeg? Complete paper survey in Welsh?		

All information given is strictly confidential

Mae'r holl wybodaeth a roddir yn hollol gyfrinachol

Er mwyn sicrhau bod eich manylion yn gywir ar ein bas data, a fyddech cystal â chwblhau neu newid y manylion isod:

To ensure we have your correct details please complete or amend the details below:

Enw'r busnes / Name of business
Enw cyswllt / Contact Name
Cyfeiriad / Address

Cod post / Postcode
Rhif ffôn busnes / Business Phone Number
Cyfeiriad e-bost / Email address
Rhif trwydded tystysgrif organig /
Organic certification license number
A yw eich prif daliad o fewn yr Ardal Lai Ffafirol
(AllFf)? (ydy=1, Nac ydy = 0) /
Is your main holding within the Less Favoured
Area (LFA)? (Yes=1, No=0)

Please complete section 1 and then only those sections that are relevant to your business and return the entire form by 30th October.

Cwblhewch Adran 1 ac yna dim ond yr adrannau hynny sy'n berthnasol i'ch busnes a dychwelyd y ffurflen gyfan erbyn 30 Hydref.

5: Ticiwch y grŵp oedran sy'n berthnasol i chi (neu'r prif ffermwr):

<input type="checkbox"/>	O dan 40	<input type="checkbox"/>	40-60	<input type="checkbox"/>	Dros 60
--------------------------	----------	--------------------------	-------	--------------------------	---------

6: Nodwch nifer y da byw ffermio yr ydych yn disgwyl y bydd gennych ar eich fferm **31 Hydref 2009**.

	Organig	Troi'n Organig	Anorganig
Buchod bridio cig eidion			
Heffrod cig eidion cadw			
Anifeiliaid cig eidion sy'n tyfu (ac eithrio'r heffrod cadw uchod)			
Mamogiaid magu			
Ŵyn beinw cadw			
Ŵyn sy'n tyfu (ac eithrio'r ŵyn beinw uchod)			
Buchod godro			
Heffrod godro cadw			
Hychod			
Moch sy'n tyfu			
Ieir dodwy			
Dofednod bwyta			
Arall			

7: Os yw'ch fferm yn **troi'n organig** ar hyn o bryd nodwch pryd rydych yn disgwyl gwerthu'ch cynnyrch cyntaf sy'n hollol organig? (Nodwch y mis a'r flwyddyn yn fras, e.e. Mai 2010):

<input type="checkbox"/>	Cig eidion organig wedi'i orffen	<input type="checkbox"/>	Cig eidion stôr organig
<input type="checkbox"/>	Cig oen organig wedi'i orffen	<input type="checkbox"/>	Ŵyn stôr organig
<input type="checkbox"/>	Llaeth organig	<input type="checkbox"/>	Dofednod bwyta organig
<input type="checkbox"/>	Moch organig	<input type="checkbox"/>	Ffrwythau a llysiau organig
<input type="checkbox"/>	Wyau organig	<input type="checkbox"/>	Cnydau â'r organig
<input type="checkbox"/>	Arall (nodwch ar y dde)		

8: Nodwch eich bwriadau o ran ffermio organig yn y 12 mis nesaf? (Ticiwch)

<input type="checkbox"/>	Dim newid	<input type="checkbox"/>	Ehangu cynhyrchu	<input type="checkbox"/>	Lleihau cynhyrchu
<input type="checkbox"/>	Rhoi'r gorau i ffermio'n gyfan gwbl	<input type="checkbox"/>	Rhoi tir organig ar osod (nodwch yr arwynebedd)	<input type="checkbox"/>	Erwau/Hectarau
<input type="checkbox"/>	Troi'n ôl at ffermio anorganig (Nodwch y prif resymau)				
<input type="checkbox"/>	Arall (Nodwch)				

9: Ar hyn o bryd, am faint o amser yr ydych yn bwriadu ffermio'n organig? (Ticiwch un blwch)

<input type="checkbox"/>	Llai na 5 mlynedd	<input type="checkbox"/>	5-10 mlynedd	<input type="checkbox"/>	10 mlynedd a mwy
--------------------------	-------------------	--------------------------	--------------	--------------------------	------------------

10: Os nad yw haen isaf y cynllun newydd Glastir yn darparu cyllid ychwanegol ar gyfer ardystio organig, a fyddwch yn aros yn ardystiedig?

<input type="checkbox"/>	Aros yn organig	<input type="checkbox"/>	Ystyried troi'n ôl at ffermio anorganig	<input type="checkbox"/>	Troi'n ôl at ffermio anorganig yn bendant
--------------------------	-----------------	--------------------------	---	--------------------------	---

11: Rhestrwch eich rhesymau am ffermio'n organig yn nhrefn eu pwysigrwydd rhwng 1 a 5: (Nodwch eich rhesymau pwysicaf yn "1", eich rhesymau lleiaf pwysig yn "5")

	Pwysicaf			Lleiaf pwysig	
	1	2	3	4	5
Egwyddorion ffermio organig (iechyd, cynaliadwyedd a moeseg)					
Taliadau cymorth y Cynllun Ffermio Organig					
Prisiau premiwm ar gyfer cynnyrch organig					
Gwella proffidioldeb					
Gwarchod yr amgylchedd					
Arall (nodwch)					

12: Ticiwch y gosodiad isod rydych yn cytuno fwyaf ag ef? (Ticiwch un gosodiad yn unig)

	(✓)
Ffermio organig yw'r ateb gorau i gynhyrchu bwyd yn yr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Gall ffermio organig chwarae rhan bwysig wrth gynhyrchu bwyd yn yr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Mae ffermio organig yn debygol o aros yn sector arbenigol o gynhyrchu bwyd yn yr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Bydd amaethyddiaeth anorganig yn darparu'r ateb gorau i gynhyrchu bwyd yn yr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Nid wyf yn cytuno ag unrhyw un o'r gosodiadau uchod	<input type="checkbox"/>

13: Defnyddiwch y lle hwn i ateb cwestiynau'n helaethach, gwneud sylwadau ychwanegol neu awgrymu ffyrdd y gallai Canolfan Organig Cymru wella ei gwasanaeth i gynhyrchwyr organig yng Nghymru. (Parhewch ar dudalen wag os bydd angen)

ADRAN 2 – CYNHYRCHU CIG EIDION

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw anifeiliaid eidion yn ystod y 12 mis diwethaf?	Do Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo Ewch at adran 3

1: Nodwch **gyfanswm** y gwartheg wedi'u gorffen a stôr a werthwyd, ac yna rhannwch y gwerthiant rhwng y rheini a werthwyd yn **organig** a'r rheini a werthwyd yn **gonfensiynol**. Rhannwch y gwerthiant confensiynol hwn yn ôl y rheswm y cawsant eu gwerthu'n anorganig, e.e. pris confensiynol uchel neu roedd y stoc yn troi'n organig.

	Gwartheg wedi'u gorffen	Gwartheg stôr
Cyfanswm y gwartheg a werthwyd rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009		
Nifer a werthwyd yn organig		
Nifer a werthwyd yn gonfensiynol		
Rhannwch werthiant eich gwartheg a werthwyd yn gonfensiynol yn y blychau isod: (nifer y gwartheg ym mhob categori)		
Roedd y gwartheg yn troi'n organig		
Nid oedd y gwartheg yn bodloni manyleb y farchnad organig		
Oherwydd prisiau cig eidion confensiynol uchel		
Oherwydd diffyg man gwerthu yn y farchnad organig		
Mae'n well gennyf werthu trwy farchnad da byw		
Oherwydd cyfnodau cadw estynedig o'r gadwyn fwyd yn sgil defnyddio cynhyrchion milfeddygol		
Rheswm arall? (Nodwch)		

2: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu cig eidion** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **wartheg organig wedi'u gorffen** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

4: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **wartheg stôr organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

5: Nodwch yn fras gyfran y gwartheg wedi'u gorffen a stôr a werthwyd gennych trwy wahanol lwybrau marchnata yn ystod y 12 mis diwethaf:

	Yn uniongyrchol i'r lladd-dy	Grŵp cynhyrchwyr	Marchnad da byw
Gwerthiant gwartheg wedi'u gorffen:	%	%	%
	Grŵp cynhyrchwyr	Marchnad da byw	Yn uniongyrchol i gynhyrchydd arall
Gwerthiant gwartheg stôr:	%	%	%

6: A oes llwybrau eraill i'r farchnad yr hoffech eu defnyddio? Os felly, nodwch yn y blwch isod:

7: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **gwartheg organig**:

ADRAN 3 –CYNHYRCHU DEFAID

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw gig oen yn y 12 mis diwethaf?	Do Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo Ewch at adran 4

1: Nodwch **gyfanswm** yr ŵyn wedi'u gorffen a stôr a werthwyd, ac yna rhannwch y gwerthiant rhwng y rheini a werthwyd yn **organig** a'r rheini a werthwyd yn **gonfensiynol**. Rhannwch y gwerthiant confensiynol hwn yn ôl y rheswm y cawsant eu gwerthu'n anorganig, e.e. pris confensiynol uchel neu roedd y stoc yn troi'n organig.

	Ŵyn wedi'u gorffen	Ŵyn stôr
Cyfanswm yr ŵyn a werthwyd rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009		
Nifer a werthwyd yn organig		
Nifer a werthwyd yn gonfensiynol		
Rhannwch werthiant eich ŵyn a werthwyd yn gonfensiynol yn y blychau isod: (nifer yr ŵyn ym mhob categori)		
Roedd yr ŵyn yn troi'n organig		
Nid oedd yr ŵyn yn bodloni manyleb y farchnad organig		
Oherwydd prisiau cig oen confensiynol uchel		
Oherwydd diffyg man gwerthu yn y farchnad organig		
Mae'n well gennyf werthu trwy farchnad da byw		
Oherwydd cyfnodau cadw estynedig o'r gadwyn fwyd yn sgil defnyddio cynhyrchion milfeddygol		
Rheswm arall? (Nodwch)		

2: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu cig oen** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **ŵyn organig wedi'u gorffen** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

4: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **wŷn stôr organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nad ydy, yn bendant

5: Nodwch yn fras gyfran yr wŷn wedi'u gorffen a stôr a werthwyd gennych trwy wahanol lwybrau marchnata yn ystod y 12 mis diwethaf:

	Yn uniongyrchol i'r lladd-dy	Grŵp cynhyrchwyr	Marchnad da byw
Gwerthiant wŷn wedi'u gorffen:	%	%	%
	Grŵp cynhyrchwyr	Marchnad da byw	Yn uniongyrchol i gynhyrchydd arall
Gwerthiant wŷn stôr:	%	%	%

6: A oes llwybrau eraill i'r farchnad yr hoffech eu defnyddio? Os felly, nodwch yn y blwch isod:

7: Mae gan brosiect Cadwyni Cyflenwi Canolfan Organig Cymru, Gwell Cysylltiadau Busnes Organig (GCBO) (BOBL), nifer o brosiectau a anelir at wella'r farchnad organig yng Nghymru. Os hoffech dderbyn gwybodaeth neu gael eich cynnwys nodwch hyn isod:

	Diddordeb	Ddim yn siŵr	Dim diddordeb	Ddim yn berthnasol
Datblygu'r farchnad wŷn				

8: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **defaid organig**:

ADRAN 4 – GWERTHIANT LLAETH

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw laeth yn ystod y 12 mis diwethaf?

Do	Cwblhewch y cwestiynau isod
Naddo	Ewch at adran 5

- 1: Faint o laeth a werthwyd gennych rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009? Rhannwch y cyfanswm rhwng y cyfaint a werthwyd yn **organig** a'r cyfaint a werthwyd yn **anorganig**.

Gwerthwyd y llaeth yn **gonfensiynol** oherwydd:

	Cyfanswm cyfaint y llaeth a werthwyd	Llaeth a werthwyd yn organig	Mae'r fferm yn troi'n organig	Diffyg man gwerthu yn y farchnad organig	Cyfnodau cadw o'r gadwyn fwyd yn sgil defnyddio cynhyrchion milfeddygol	Rheswm arall?
Cyfaint y llaeth (litrau)						
Pris cyfartalog (c-y-l)						

- 2: Yn ychwanegol at eich gwerthiant llaeth uchod, faint o litrau o **laeth organig** yn fras yr ydych yn ei ddefnyddio i fwydo lloi (organig ac anorganig) ar y fferm? (Nodwch "0" os nad ydych yn cadw unrhyw loi)

	Llaeth gwerthadwy	Llaeth gwastraff
Llaeth a fwydir i loi (litrau'r flwyddyn)		

- 3: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu llaeth** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu i mewn		
Grawn					
Protein					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

- 4: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **laeth organig** yn ddigon uchel i ddal i'w gynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

- 5: Nodwch sut rydych yn magu'r rhan fwyaf o'ch lloi: (Ticiwch un blwch yn unig)

Bwydo trwy deth artiffisial (e.e. bar llaeth)	Bwydo o'r bwced	Buwch faeth llo sengl	Buwch faeth aml-lo	Arall

6: Nodwch nifer y lloi a aned rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009 gan amcangyfrif y nifer a ddefnyddiwyd at wahanol ddibenion a phrif frîd pob categori (e.e. 20 o loi beinw Holstein/Ffrisia ar gyfer bridio):

		Cyfanswm y lloi a aned	Wedi'u cadw at fridio	Wedi'u gwerthu at fridio	Wedi'u cadw at gynhyrchu cig	Wedi'u gwerthu at gynhyrchu cig	Eu gwaredu fel arall
Beinw	Nifer	<input type="text"/>					
	Y prif fridiau						
Gwryw	Nifer	<input type="text"/>					
	Y prif fridiau						

7: Yn eich tyb chi, ble mae'r problemau'n bodoli o fewn y gadwyn gyflenwi o ran gwneud gwell defnydd o loi godro organig (os oes rhai)? (Ticiwch un blwch yn unig)

Does dim problemau	Ffermwyr	Prynwyr	Proseswyr	Manwerthwyr	Defnyddwyr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

8: Pa ymchwil yr hoffech ei gweld i alluogi gwell defnydd o loi godro organig?

9: Mae gan brosiect Cadwyni Cyflenwi Canolfan Organig Cymru, Gwell Cysylltiadau Busnes Organig (GCBO) (BOBL), nifer o brosiectau a anelir at wella'r farchnad organig yng Nghymru. Os hoffech dderbyn gwybodaeth neu gael eich cynnwys nodwch hyn isod:

	Diddordeb	Ddim yn siŵr	Dim diddordeb	Ddim yn berthnasol
Prosiect lloi godro	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

10: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **odro organig**:

ADRAN 5 – GWERTHIANT WYAU/CYWENNOD ORGANIG

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw wyau/cywennod yn ystod y 12 mis diwethaf?	Do	Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo	Ewch at adran 6

- 1: Nodwch **gyfanswm** y dwsinau o wyau a werthwyd rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009, ac yna rhannwch y gwerthiant rhwng y rheini a werthwyd yn **organig** a'r rheini a werthwyd yn **gonfensiynol**. Rhannwch y gwerthiant confensiynol hwn yn ôl y rheswm y cawsant eu gwerthu'n anorganig, e.e. roedd y fferm yn troi'n organig:

Gwerthwyd yr wyau'n gonfensiynol oherwydd:					
Cyfanswm yr wyau a werthwyd	Nifer yr wyau a werthwyd yn organig	Mae'r fferm yn troi'n organig	Diffyg man gwerthu yn y farchnad organig	Cyfnodau cadw o'r gadwyn fwyd yn sgil defnyddio cynhyrchion milfeddygol	Rheswm arall?
Nifer yr wyau (dwsinau)					
Pris cyfartalog a dderbyniwyd - £/dwsin.					

- 2: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu wyau** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein (dwys)					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

- 3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **wyau organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nad ydy, yn bendant

- 4: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu cywennod** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein (dwys)					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

5: Os ydych yn magu **cywennod organig**, nodwch y brîd, y niferoedd ac a gawsant eu cadw ar y fferm neu'u gwerthu rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009:

Brîd(bridiau)	Nifer a fagwyd	Nifer a gadwyd	Nifer a werthwyd

6: Os ydych yn prynu cywennod, faint rydych wedi'u prynu rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009?

	Nifer y cywennod a brynwyd	Pris cyfartalog y pen (£)	Y prif frîd (bridiau) a brynwyd	Argaeledd cywennod organig? Defnyddiwch raddfa 0-4*
Cywennod organig		£		
Cywennod confensiynol		£		

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

7: Rydym yn gweithio ar brosiect i gynyddu argaeledd cywennod organig. Byddai'n ein helpu i wybod faint o gywennod a pha fridiau rydych yn rhagweld y byddwch yn eu cael dros y tair blynedd nesaf?

Blwyddyn	Cyfanswm	Pa fis y bydd angen cael y cywennod	Brîd
2010			
2011			
2012			

8: Mae gan brosiect Cadwyni Cyflenwi Canolfan Organig Cymru, Gwell Cysylltiadau Busnes Organig (GCBO) (BOBL), nifer o brosiectau a anelir at wella'r farchnad organig yng Nghymru. Os hoffech dderbyn gwybodaeth neu gael eich cynnwys nodwch hyn isod:

	Diddordeb	Ddim yn siŵr	Dim diddordeb	Ddim yn berthnasol
Cynhyrchu cywennod organig				

9: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **wyau/cywennod organig**:

ADRAN 6 – GWERTHIANT MOCH

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw foch yn ystod y 12 mis diwethaf?	Do Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo Ewch at adran 7

- 1: Nodwch gyfanswm y moch wedi'u gorffen a stôr a werthwyd, ac yna rhannwch y gwerthiant rhwng y rheini a werthwyd yn **organig** a'r rheini a werthwyd yn **gonfensiynol**. Rhannwch y gwerthiant confensiynol hwn yn ôl y rheswm y cawsant eu gwerthu'n anorganig, e.e. pris confensiynol uchel neu roedd y stoc yn troi'n organig.

	Moch wedi'u gorffen	Moch stôr
Cyfanswm y moch a werthwyd rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009		
Nifer a werthwyd yn organig		
Pris cyfartalog a gafwyd yn y farchnad organig	(£/kg ar y bachyn)	(£/y pen)
Nifer a werthwyd yn gonfensiynol		
Y prif reswm pam na chawsant eu gwerthu'n organig (nodwch)		

- 2: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu moch** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein (dwys)					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

- 3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **foch organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

- 4: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **moch organig**:

ADRAN 7 –GWERTHIANT DOFEDNOD BWYTA

A ydych wedi cynhyrchu unrhyw ddofednod bwyta yn ystod y 12 mis diwethaf?

	Do	Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo	Ewch at adran 8

- 1: Nodwch **gyfanswm** yr adar a werthwyd rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009, ac yna rhannwch y gwerthiant rhwng y rheini a werthwyd yn **organig** a'r rheini a werthwyd yn **gonfensiynol**. Rhannwch y gwerthiant confensiynol hwn yn ôl y rheswm y cawsant eu gwerthu'n anorganig, e.e. roedd y stoc yn troi'n organig.

Adar a werthwyd yn **gonfensiynol** oherwydd:

	Cyfanswm yr adar a werthwyd	Adar a werthwyd yn organig	Mae'r fferm yn troi'n organig	Diffyg man gwerthu yn y farchnad organig	Cyfnodau cadw o'r gadwyn fwyd yn sgil defnyddio cynhyrchion milfeddygol	Rheswm arall?
Nifer yr adar						
Pris cyfartalog a dderbyniwyd - £/kg						

- 2: Amcangyfrifwch faint o'ch **dwysfwyd** ar gyfer **cynhyrchu dofednod bwyta** sydd wedi'i gynhyrchu ar y fferm a faint sydd wedi'i brynu:

	Dwysfwyd a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn diwethaf (tunelli)	Rhaniad y dwysfwyd		Amcan-gost y dwysfwyd a brynwyd (£/t)	Argaeledd dwysfwyd yn y flwyddyn nesaf? Graddfa 0-4*
		Wedi'i dyfu ar y fferm	Wedi'i brynu		
Grawn					
Protein (dwys)					
Bwyd cyfansawdd					

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

- 3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **ddofednod bwyta organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nac ydy, yn bendant

- 4: Faint o gywion diwrnod oed rydych wedi'u prynu rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009?

	Nifer y cywion a brynwyd	Pris cyfartalog y pen (£)	Y prif frîd (bridiau) o gywion a brynwyd	Argaeledd cywion organig? Defnyddiwch raddfa 0-4*
Cywion organig		£		
Cywion confensiynol		£		

*0=Ddim yn gwybod/Dim barn, 1 =Da, 2=Digon, 3=Anodd, 4=Gwael

- 5: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **dofednod bwyta organig**:

4: Os ydych wedi profi anawsterau wrth werthu **ffrwythau a llysiau organig** yn 2009 nodwch y prif reswm/rhesymau isod: (Nodwch yr holl flychau priodol)

Diffyg marchnad organig	Problemau logistaidd	Y pris organig yn rhy isel	Arall.....

5: Nodwch os hoffech dderbyn gwybodaeth neu gael eich cynnwys yn y prosiect cadwyni cyflenwi garddwriaethol:

	Diddordeb	Ddim yn siŵr	Dim diddordeb	Ddim yn berthnasol
Cadwyni cyflenwi garddwriaethol				

6: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **garddwriaeth organig**: (parhewch ar dudalen wag os bydd angen)

ADRAN 9 – GRAWN A CHORBYS ORGANIG

A ydych wedi cynaeafu unrhyw rawn yn ystod y 12 mis diwethaf? (Dylech gynnwys cnydau cyfunol, ond eithrio cnydau cyfan a chnydau wedi'u crychu)	Do Cwblhewch y cwestiynau isod
	Naddo Ewch at adran 10

1: Nodwch arwynebedd **y grawn a'r corbys** a dyfir ar eich fferm rhwng 1 Tachwedd 2008 a 31 Hydref 2009, gan amcangyfrif cynhyrchu, gwerthiant, y pris cyfartalog a'r prif lwybr i'r farchnad:

Y prif gnydau a dyfwyd	Cynhyrchu		Gwerthiant		
	Arwynebedd (nodwch yr uned)	Cynhyrchu (tunelli)	Cyfaint a werthwyd (tunelli)	Y pris cyfartalog (£/t)	Llwybr gwerthiant (masnachwr/ffermwr)
Gwenith					
Haidd					
Ceirch					
Rhygwenith					
Grawn eraill					
Pys					
Ffa					
Hadau olew					
Cymysgedd o rawn/codlyisiau					
Cnydau hadau.....					
Arall.....					
Arall.....					
Arall.....					

2: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **rawn a chorbys organig** yn ddigon uchel i ddal i'w cynhyrchu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nac ydy, yn ôl pob tebyg	Nad ydy, yn bendant

3: Os ydych wedi profi unrhyw anawsterau technegol wrth dyfu **grawn a chorbys organig** yn 2009 nodwch y prif reswm/rhesymau isod: (ticiwch yr holl flychau priodol)

<input type="checkbox"/> Problemau â chwyn	<input type="checkbox"/> Dewis hadau/rhywogaethau
<input type="checkbox"/> Problemau ag afiechydon	<input type="checkbox"/> Argaeledd llafur
<input type="checkbox"/> Addasu i'r newid yn yr hinsawdd/y tywydd	<input type="checkbox"/> Argaeledd peiriannau
<input type="checkbox"/> Arall (nodwch yn y blwch ar y dde)	

4: Os ydych wedi profi anawsterau wrth werthu **grawn a chorbys organig** yn 2009 nodwch y prif reswm/rhesymau isod: (Ticiwch yr holl flychau priodol)

Diffyg marchnad organig	Problemau logistaidd	Pris organig yn rhy isel	Arall.....

5: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **grawn a chorbys organig**: (parhewch ar dudalen wag os bydd angen)

ADRAN 10 – GWERTHIANT UNIONGYRCHOL I BRYNWYR

A ydych wedi gwerthu unrhyw gynnyrch yn uniongyrchol i ddefnyddwyr yn ystod y 12 mis diwethaf?

Do Cwblhewch y cwestiynau isod

Naddo Diolch i chi am gwblhau'r arolwg.

1: Ticiwch **un** blwch i ddisgrifio prif gynnwys eich gwerthiant uniongyrchol:

<input type="checkbox"/> Cig	<input type="checkbox"/> Llysiau	<input type="checkbox"/> Ffrwythau
<input type="checkbox"/> Wyau	<input type="checkbox"/> Cynnyrch llaeth	<input type="checkbox"/> Cymysg

2: Amcangyfrifwch gyfanswm eich gwerthiant blynyddol, gan nodi a yw'ch gwerthiant wedi newid yn ystod y cyfnod hwn. (1 Tachwedd 2008 i 31 Hydref 2009 neu'r canlyniadau ariannol diweddaraf):

	Gwerthiant manwerthu yn ystod y flwyddyn ariannol ddiwethaf (£)	% o gyfanswm trosiant busnes y fferm	Newid yn y trosiant blynyddol dros y 12 mis diwethaf (Ticiwch un blwch)				
			I fyny mwy na 10%	I fyny llai na 10%	Dim newid	I lawr llai na 10%	I lawr mwy na 10%
Gwerthiant uniongyrchol i ddefnyddwyr	£	%					

3: A yw'r pris a delir ar hyn o bryd am **werthiant organig uniongyrchol** yn ddigon uchel i ddal i werthu'n organig? (Ticiwch un blwch yn unig)

Yn bendant	Siŵr o fod	Ddim yn siŵr	Nad ydy, yn ôl pob tebyg	Nad ydy, yn bendant
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4: Rhowch fanylion am unrhyw gyfyngiadau yr ydych yn eu hwynebu a/neu gyfleoedd sydd ar gael wrth ddatblygu'ch menter **gwerthiant organig uniongyrchol i brynwyr**: